

HD/SD-SDI Output Card

HD/SD-SDI出力カード

取扱説明書

お買い上げいただきありがとうございます。

⚠ 注意

ご使用にあたっては、HDカラービデオカメラBRC-Z330の取扱説明書の「安全のために」と「⚠ 警告」、「⚠ 注意」をよくお読みください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

Operating Instructions

Mode d’emploi

Manual de instrucciones



BRBK-HSD2



© 2010 Sony Corporation Printed in Japan

安全のために


ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。


事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。


- 安全のための注意事項を守る。**
- 故障したり破損したら使わずに、ソニーのサービス窓口にご相談する。**


警告表示の意味 この取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。	⚠ 注意 この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。
行を指示する記号  プラグをコンセントから抜く	注意を促す記号  注意

⚠ 注意	下記の注意を守らないと、けがをしたり、周辺の物品に 損害 を与えることがあります。
--------------------------	--

 プラグをコンセントから抜く	基板を取り付けの際は電源プラグを抜く この取扱説明書で説明している基板をカメラやオプチカルマルチプレックスユニットのスロットに取り付けるときは、電源プラグを抜いてください。さもないと感電や故障の原因となることがあります。
--	--

 注意	基板の取り付けは注意深く この取扱説明書で説明している基板をカメラに取り付けるときは、部品や基板などの角で、手や指にけがをしないように注意深く作業してください。保護手袋をして作業することをおすすめします。
---	--

 注意	コネクターはきちんと接続する <ul style="list-style-type: none">コネクター(接続端子)の内部に金属片を入れないでください。ピンとピンがショート(短絡)して、火災や故障の原因となることがあります。 コネクターはまっすぐに差し込んで接続してください。斜めに差し込むと、ピンとピンがショートして、火災や事故の原因となることがあります。 コネクターに固定用のスプリングやネジがある場合は、それを用いて確実に固定してください。接続不良を防ぎます。 アース線のあるコネクターには必ずアースを接続してください。
--	---

 注意	適正な環境で使う 取扱説明書に記されている使用環境(使用温度・湿度など)でお使いください。使用条件以外でのご使用は、火災や感電の原因となることがあります。
---	---

日本語

BRBK-HSD2は、ソニーのHD カラービデオカメラBRC-Z330またはHD オプチカルマルチプレックスユニットBRU-SF10専用の出力カードです。この出力カードを使用すると、ビデオカメラBRC-Z330で撮影した映像をSMPTE292M シリアルデジタルインターフェース規格に準拠したHD-SDI信号、またはSMPTE259M シリアルデジタルインターフェース規格に準拠したSD-SDI信号に変換して出力することができます。カードの取り付けかたおよび取り付け後の操作方法については、BRC-Z330の取扱説明書をご覧ください。

使用上のご注意

次のような場所での使用および保管は避けてください。故障の原因となります。

- 極端に暑い所や寒い所(使用温度は0℃～40℃)
- 直射日光が長時間あたる場所や暖房器具の近く
- 強い磁気を発するものの近く
- 強力な電波を発するテレビやラジオの送信所の近く
- 強い振動や衝撃のある所

主な仕様	
出力端子	BNC型 (3)
出力信号	SMPTE292M、75ΩまたはSMPTE259M、75Ω (HD/SD切り換えスイッチにより切り換え)
電源電圧	DC 12 V (カメラまたはオプチカルマルチプレックスユニットより供給)
消費電力	最大2.9 W
動作温度	0℃～40℃
動作湿度	20%～80% (結露しないこと)
保存温度	－20℃～＋60℃
保存湿度	20%～95% (結露しないこと)
外形寸法	134×25.6×74.6 mm (幅／高さ／奥行き) (突起部含まず)
質量	約120 g
付属品	取扱説明書 (1)

本機の仕様及び外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。	
	VCCI-A

English

The BRBK-HSD2 Output Card is designed for exclusive use with the Sony BRC-Z330 HD Color Video Camera or BRU-SF10 HD Optical Multiplex Unit.

Use of this card allows output of images shot by the BRC-Z330 as HD-SDI signals that conform to the SMPTE292M serial digital interface standards or as down-converted SD-SDI signals that conform to the SMPTE259M serial digital interface standards. For installation of the output card and for operations after it is installed, refer to the Operating Instructions supplied with the BRC-Z330.

For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For customers in Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For the customers in Europe, Australia and New Zealand

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures. In the case that interference should occur, consult your nearest authorized Sony service facility.

For the customers in Europe

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

--	--	--	--	--	--

This apparatus shall not be used in the residential area.

Precautions

Operating or storing the card in the following locations may cause damage to the card:

- Extremely hot or cold places (Operating temperature: 0℃ to 40℃ [32°F to 104°F])
- Exposed in direct sunlight for a long time, or close to heating equipment (e.g., near heaters)
- Close to sources of strong magnetism
- Close to sources of powerful electromagnetic radiation, such as radios or TV transmitters
- Locations subject to strong vibration or shock

Specifications

Output connectors	BNC type (3)
Output signal	Conforms to SMPTE292M, 75 ohm or to SMPTE259M, 75 ohm (switched with the HD/SD select switch)
Power supply	12 V DC (supplied from the camera or the Optical Multiplex Unit)
Power consumption	2.9 W max.
Operating temperature	0℃ to 40℃ (32°F to 104°F)
Operating humidity	20% to 80% (no condensation)
Storage temperature	−20℃ to +60℃ (−4°F to +140°F)
Storage humidity	20% to 95% (no condensation)
Dimensions	134 × 25.6 × 74.6 mm (w/h/d) (5 ³ / ₈ × 1 ¹ / ₁₆ × 3 inches) (not including the projected parts)
Mass	Approx. 120 g (4.2 oz)
Supplied accessories	Operating Instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

お問い合わせは 「 ソニー業務用商品相談窓口のご案内 」にある窓口へ
--

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

Français

La carte de sortie BRBK-HSD2 est conçue pour une utilisation exclusive avec la caméra vidéo couleur BRC-Z330 HD ou module multiplex optique HD BRU-SF10 de Sony.

L’utilisation de cette carte permet d’émettre des images filmées par la caméra BRC-Z330 en les convertissant en signaux HD-SDI conformes aux normes d’interface série numérique SMPTE292M ou en les convertissant à la baisse en signaux SD-SDI conformes aux normes d’interface série numérique SMPTE259M.

Pour installer la carte de sortie et effectuer les opérations qui suivent l’installation, consultez le mode d’emploi fourni avec la caméra BRC-Z330.

Pour les clients au Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe, Australie et Nouvelle-Zélande

AVERTISSEMENT

Il s’agit d’un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Si des interférences se produisent, contactez votre service après-vente agréé Sony.

Pour les clients en Europe

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon.

Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.

Ne pas utiliser cet appareil dans une zone résidentielle.

Précautions

La carte risque de subir des dommages si elle est utilisée ou rangée dans les emplacements suivants :

- Endroits extrêmement chauds ou froids (température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C [32 °F à 104 °F])
- Endroits exposés directement aux rayons du soleil pour une période prolongée, ou près d’un appareil de chauffage (par exemple près d’un radiateur)
- Près de sources magnétiques puissantes
- Près de sources de rayonnement électromagnétique puissantes, comme par exemple les postes de radio et les téléviseurs
- Emplacements sujets à des vibrations fortes ou à des chocs

Spécifications

Connecteurs de sortie	Type BNC (3)
Signal de sortie	Conforme aux normes SMPTE292M, 75 ohms ou aux normes SMPTE259M, 75 ohms (commuté avec le sélecteur HD/SD)
Alimentation électrique	12 V CC (fournie par la caméra)
Puissance consommée	2,9 W maximum
Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Humidité de fonctionnement	20% à 80% (sans condensation)
Température de stockage	−20 °C à +60 °C (−4 °F à +140 °F)
Humidité de stockage	20% à 95% (sans condensation)
Dimensions	134 × 25,6 × 74,6 mm (l/h/p) (5 ³ / 8 × 1 ¹ / 16 × 3 pouces) (pièces saillantes non comprises)
Poids	120 g (4,2 oz) environ
Accessoires fournis	Mode d’emploi (1)

La conception et les spécifications sont susceptibles d’être modifiées sans préavis.

Español

La tarjeta de salida BRBK-HSD2 ha sido diseñada para ser utilizada exclusivamente con la cámara de video en color Sony BRC-Z330 HD o unidad HD de multiplexación óptica Sony BRU-SF10.

Mediante esta tarjeta se emitirán imágenes tomadas con la BRC-Z330 como señales HD-SDI de alta definición que cumplen con los estándares de interfaz digital de la serie SMPTE292M o como señales SD-SDI de definición estándar sometidas a una conversión reductora que cumplen con los estándares de interfaz digital de la serie SMPTE259M.

Para obtener información acerca de la instalación de la tarjeta de salida y de las operaciones que se pueden realizar después de haberla instalado, consulte el Manual de instrucciones suministrado con la cámara de video BRC-Z330.

Para los clientes de Europa, Australia y Nueva Zelanda

ADVERTENCIA

Éste es un producto de clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencias radioeléctricas, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar las medidas adecuadas.

En el caso de que se produzcan interferencias, póngase en contacto con el centro de asistencia autorizado de Sony más cercano.

Para los clientes de Europa

El fabricante de este producto es Sony Corporation, con dirección en 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japón.

El Representante autorizado para EMC y seguridad del producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania.

Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.

Precauciones

La tarjeta puede sufrir daños si se utiliza o se almacena en los lugares siguientes:

- Lugares extremadamente cálidos o fríos (temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C [32 °F a 104 °F])
- Lugares expuestos a la luz solar directa durante periodos prolongados o cerca de equipos de calefacción (por ejemplo, cerca de radiadores)
- Cerca de fuentes de magnetismo intenso
- Cerca de fuentes de radiación electromagnética intensa como radios o transmisores de TV
- Lugares expuestos a golpes o vibraciones intensas

Especificaciones

Conectores de salida	Tipo BNC (3)
Señal de salida	Cumple con el estándar SMPTE292M, 75 ohmios o con el SMPTE259M, 75 ohmios (conmutado con el interruptor selector HD/SD)
Fuente de alimentación	12 V CC (suministrados desde la cámara)
Consumo	2,9 W máx.
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad de funcionamiento	20% a 80% (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	−20 °C a +60 °C (−4 °F a +140 °F)
Humedad de almacenamiento	20% a 95% (sin condensación)
Dimensiones	134 × 25,6 × 74,6 mm (an/al/prf) (5 ³ / 8 × 1 ¹ / 16 × 3 pulgadas) (sin incluir las partes salientes)
Peso	Aprox. 120 g (4,2 oz)
Accesorios suministrados	Manual de instrucciones (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.